

Contributors

One of the founding faculty members of the UCLA César Chávez Department of Chicana & Chicano Studies since 1994, **Alicia Gaspar de Alba** is a Professor of Chicana/o Studies, English, and Gender Studies. She has published eleven books, including three novels, two collections of poetry, one collection of short fiction, one monograph on Chicana/o art, and four academic anthologies. Her courses focus on border consciousness, Chicana feminism and Chicana lesbian literature, barrio popular culture, bilingual creative writing, and the Juárez femicides. She has organized a number of important conferences and symposia at UCLA.: “Sex y Corazón: Queer and Feminist Theory at the Vanguard of the New Chicana/o Studies,” in 2010; “The Maquiladora Murders, Or, Who Is Killing the Women of Juárez” in 2003; and “Otro Corazón: Queering the Art of Aztlán” in 2001. For specific titles of her books and to learn more about her work, see her website: www.aliciagaspardealba.net.

William A. Calvo-Quirós is a Fellow/Visiting Scholar at the National Center for Institutional Diversity (NCID) at the University of Michigan, in the Department of American Culture and an Assistant Professor of American Studies at Skidmore College. He received a PhD in Chicana/o Studies from the University of California, Santa Barbara and a PhD from the Department of Architecture and Environmental Design at Arizona State University. His current research focuses on the relationship between state violence and the phantasmagoric. He studies how spirituality and the world of the imaginary work as mediums to circulate narratives of citizenship and sexuality. He argues that myths and legends also work as alternative flexible epistemic products that question invisibility and historicity while re-illustrating new narrations and significations about the border experience. His areas of interest also include

Chicana/o aesthetics, Chicana feminist and queer decolonial methodologies, and the power of empathy, love, and forgiveness in order to formulate new racial, gender, and sensual discourses.

Ella Maria Diaz is an Assistant Professor of English and Latino/a Studies at Cornell University. She earned her PhD in American Studies from the College of William and Mary in 2010, instructing several courses at William and Mary between 2004 and 2005. She was a Visiting Lecturer in the School of Interdisciplinary Studies at the San Francisco Art Institute from 2006 until 2012, where she continued to hone her research for her current book project on the historical consciousness of a Chicano/a arts organization that produced major and canonical works of poetry, art, and literature.

Araceli Esparza is an Assistant Professor in the Department of English at California State University, Long Beach. Her teaching and research areas include Chicana/o and Latina/o literature, women of color feminism, and theories of race and gender. Currently, she is working on a research project that focuses on Chicana and Latina literary representations of the Central American civil wars of the 1970s and 1980s. She earned a doctorate in American Studies and Ethnicity from the University of Southern California in 2010.

Peter J. García is Associate Professor at California State University Northridge. His monograph *Decolonizing Enchantment: Lyricism, Ritual, and Nuevo Mexicano Popular Music* is forthcoming with University of New Mexico Press. He coedited *Performing the U.S. Latina and Latino Borderlands* (2012) and he served as subject editor for the Greenwood *Encyclopedia of Latino Popular Culture* (2004). García completed ethnographic research as a recipient of the 2007 Fulbright Garcia-Robles Granteeship to Mexico. His research examines the ritualized *peregrinación* (pilgrimage), political economy of music, and local religious festival featuring transnational popular artists, local Mexican folk music making and indigenous sacred dance, performing within the *Fiesta de San Francisco* in Magdalena de Kino, Sonora. García has published in *The Latin American Music Review*, *Ethnomusicology*, *Bilingual Review/Revista Bilingüe*, *Tradición Revista* and *Journal of American Indian Culture and Research*. García coedited the 2011 Arizona Biopower issue of *Bad Subjects: Political Education for Everyday Life*.

Eliza Rodriguez y Gibson is Associate Professor in the Department of Chicana/o Studies at Loyola Marymount University where she teaches

courses on literature, cultural studies, and visual media. Published in *SAIL*, *MELUS*, *Legacy*, *Camino Real*, *Chicana/Latina Studies*, and in several reference works including the *Oxford Encyclopedia of Latinas and Latinas in the United States*, she has written about Chicana and American Indian feminist poetics and theories of subjectivity and resistance, as well as Chicana/o and Latina/o cultural politics in television, film, and popular culture. She is the editor of the first critical anthology dedicated to a single Chicana poet, *Stunned into Being: Essays on the Poetry of Lorna Dee Cervantes* (Wings Press, 2012), which brought together landmark critical essays with new work on Cervantes. She has coauthored, with Tanya González, (KSU) *Funny Looking: Humor, Queer Latina/o Camp, and Ugly Betty*. She currently serves as President of the Latina/o Literature and Culture Society of the American Literature Association.

Ellie D. Hernández is currently an Associate Professor in the Department of Chicana/o Studies at the University of California at Santa Barbara where she teaches and writes extensively on cultural studies, citizenship, transnational Chicana/o and Latina/o cultural production as well as issues of gender and sexuality. Her book, *Postnationalism in Chicana/o Literature and Culture* was previously published by University of Texas Press in 2009.

Juan D. Mah y Busch is an Associate Professor of English and Chicana/o Studies at Loyola Marymount University. He writes about the interplay between ethics and epistemology, especially in regards to questions of consciousness and agency in ethical theory, the aesthetic field, and Chicana/o and US Latina/o literatures. Using meditation as a method of research, he also writes about the interplay between critical and contemplative pedagogies. He has published various essays on ethics and aesthetics and coauthored an essay with novelist Helena María Viramontes, "Being the Boarder: A Train of Thought, Imaginative Training." Juan lives in Los Angeles with his partner Irene and their children, Iza, Paolo Josué, and Serén.

Irene Mata is Associate Professor in the Women's and Gender Studies Department at Wellesley College, where she teaches courses in Chican@/Latin@ literature and culture. Born and raised in the El Paso/Juárez border area, she earned her BA and MA in English and Women's Studies from New Mexico State University and her PhD in Literature from the University of California at San Diego. Her research interests include the analysis of gender, labor, immigration,

and representation in contemporary cultural productions and the ways in which current globalization projects have impacted the lives of women on the US/Mexico border area. Her forthcoming book, *Domestic Disturbances: Reimagining Narratives of Gender, Work, and Im/migration*, suggests a new way of looking at Chicana/Latina immigrant stories, not as a continuation of a literary tradition, but instead as a specific Latina genealogy of immigrant narratives that more closely engage with the conditions of immigration occurring in our current historical moment.

Cathryn Josefina Merla-Watson graduated with a PhD in American Studies with minor certificates in Geography and Gender, Women, and Sexuality Studies from the University of Minnesota in 2011. She is a Visiting Assistant Professor in the Mexican American Studies Program at the University of Texas-Pan American. She co-edited with Bill Mullen *Crossing the World Color Line: W.E.B Du Bois's Writings on Asia* (University Press of Mississippi, 2005) and has published in *ACME-An International E-Journal for Critical Geographies*, *El Mundo Zurdo* 3, in addition to *La Voz de Esperanza* and *Art Lies*. She is currently working on a book project that examines the role of affect and embodied epistemologies in Chicana and queer literature and art from San Antonio, Texas. Merla-Watson's research and teaching interests include Chican@ and Latin@ literature and culture; Chican@ science fiction; U.S. multi-ethnic literatures; women of color feminisms; queer of color critique; radical social theory; Latin@ space and place; and border studies.

Chela Sandoval is chair emerita of the Department of Chicana/o Studies at the University of California, Santa Barbara. Her award-winning book *Methodology of the Oppressed* (University of Minnesota Press, 2000) is one of the most influential contemporary theoretical texts worldwide. Sandoval is coeditor of *The Chican@ Studies Reader: An Anthology of Aztlán* (2001). Her recent work on social movement, third-space feminism, and critical media theory include "Chican@ Digital Artivism" (2008), "Global Homo-Erotics" (2004), and "Liberation Philosophy" (2013). At UCSB Sandoval teaches courses on spiritual activism, decolonial feminism, power and truth, liberation philosophy, and radical semiotics. She received her PhD in the History of Consciousness at the University of California, Santa Cruz. Sandoval's current book project is on story-wor(l)d-art-performance as activism (SWAPA) and the shaman-nahual/witness ceremony.

Kristie Soares is a PhD candidate in Comparative Literature at the University of California, Santa Barbara. Her research interests include Queer US Latina/o Literature, Contemporary Cuban-American literature, Critical Theory, Gender Politics, Performance Art, and Twentieth-Century Brazilian Poetry. In the past she has contributed articles to *Letras Femeninas*, *Revista de Estudios Hispánicos*, and *Counterpoise Magazine*.

Index

- Acampora, Christa Davis, 104–5,
114, 116n13
- Acuña, Rodolfo, 23, 82
- Adler, Hans, 104, 116n14
- aesthetic taste, Vasconcelos's notion
of, 109–10
- aesthetics
in freedom struggles, 115n3
heartfelt, 97–8
liberatory struggle and, 110
transformative, 104
- Affirmative Action, Proposition
209 and, 31
- aisthesis*, 6, 100
- Acampora's work with, 116n13
- decolonial, 109
- freedom and, 104, 115
- heart as center of, 107
- heartfelt awareness and, 98
- as sensate cognition, 104, 105, 117n15
- syntactic attempts of, 101–5
- alabado* hymns, 69–70
- Alabama HB, 56, 216
- alabanzas* (praise songs), 68, 72
- Alarcón, Norma, 43, 150, 151, 157
- Aldama, Arturo, 91n12
- Alexander, M. Jacqui, 150, 162–3
- alliance building. *See also* bridging
difficulties of, 146, 149
transformation of, 154
between US and Latin American
women of color, 158
- alter-Native cultures, 34
- Mexicans as, 22–4
- Alvarez, Laura, 232
- Anaya, Rudolfo, 211, 223–7,
228–9n2
- Ancient Documentaries of Southside
Park, The*, 8, 192, 193, 205,
207–8
- Anderson, Gillian, 217
- Angelinos, Invisible, 204
recovering histories of, 196–7
- Anthony, Marc, 31
- Anzaldúa, Gloria, 2, 13–14, 43,
72, 86n1, 99, 103–4, 112,
138, 153
- and borderlands *versus* borders, 114
- bridging concept of, 171, 179–85
- coalition building and, 146
- completa* and, 108
- conocimiento* and, 127–9
- embodied knowledge and, 106–8
- Hardt and Negri's
misrepresentation of, 176
- heart's pulsation and, 101
- mestiza* consciousness and,
103–6, 132
- in *Norton Anthology*, 115n5
- third space theory and, 168–9,
179–85 (*see also* third space
theory)
- This Bridge Called My Back* and,
145, 150 (*see also This Bridge
Called My Back*)
- This Bridge We Call Home* and,
154
- Vasconcelos' work and, 99

- Aparicio, Frances, 15, 16, 18–19, 21, 25, 36n15
- Aragón, Crisanta, 91n13
- Aragón, Genoveva, 92n13
- archipelago metaphor, critique of, 173–9
- Ariel, interpretations of, 111–13, 117n20
- Aristotle, 97–8, 115n1
- Arizona SB1070, 29, 46, 216
- arrebato*, 138–9
- Anzaldúa and, 127–8
- assimilation
- in exchange for protection, 76
 - striving toward, 26–7
- Attali, Jacques, 72
- Autonomous Marxism, 173, 186n7
- awareness, heartfelt, 6, 97–8, 100–2, 104, 107–9, 115
- Aztlán, myth of, 28
- Baca, Judy, 198, 208n6
- Baca, Próspero S., 71
- Bakhtin, Mikhail, 136, 143n5
- Ballester, Juan Pablo, 201
- Bambara, Toni Cade, 164
- bardo concept, 137–8, 143n6
- Barrio Logan conflict, 206
- Barthes, Roland, 211, 235
- Basil, Toni, 58
- Basso, Keith H., 86n2
- Battle of Puebla, 191
- Baudrillard, Jean, 69–71
- Baumgarten, Alexander, 117n15
- Bender, Steven, 81, 84
- Bergson, Henri, 143n3
- Berlant, Lauren, 192, 194–5
- Beuys, Joseph, 193
- Biddy Mason Memorial, 196–7
- Bilingual Education, Proposition 227 and, 31
- Blackwell, Maylei, 147
- Blades, Ruben, 218
- Blanco, Richard, 3–4
- Borderlands/La Frontera: The New Mestiza* (Anzaldúa), 169, 176
- Bordertown*, 16, 35n5
- Boyer, Christine, 192, 198
- Breath, Eyes, Memory* (Danticat), 29–30
- Brennan, Denise, 243
- bridging, 178
- Anzaldúa and, 179–85
 - characteristics of, 180
 - versus* common ground, 181–2
 - risks of, 181
- Brown, Wendy, 176
- Brown Berets, 91n13
- Broyles-González, Yolanda, 80
- Brubaker, Rogers, 192, 198
- Burgos, Gabriel, 42
- Bush, George W., 240–1, 249n18
- Butler, Judith, 53, 177
- Cabezas, Amalia, 243
- Cabrillo, Juan Rodríguez, 196
- Caliban, 35n12
- interpretations of, 110–13, 117n20
- California Proposition 187, 29, 31, 200, 213, 215
- Calvo, Luz, 153–4, 241
- Calvo-Quirós, William A., 8–9, 211–33
- Camacho, Alicia Schmidt, 249n24
- Cameron, Barbara, 153
- camp
- as Chicana/o practice, 42
 - and fashioning of identity, 53
 - political power of, 43
 - theories of, 5
 - utopian functions of, 51
- Cañoñes, communal lands of, 83–4
- Cañoñes: Values, Crisis, and Survival in a Northern New Mexico Village* (Kitsch and Van Ness), 67
- Cañoñes velorio*, 67–9
- Cantú, Norma E., 86n1
- capitalism. *See* North American Free Trade Agreement (NAFTA); transnational capitalism

- CARA exhibition, 23–4
 Cardozo, Paulino, 238
 Carrera, Carmen, 58
 Caruso, Sal, 199–200
 Castells, Manuel, 198
 Castillo, Ana, 99, 145
 and Spanish edition of *This Bridge*, 157–8, 160
 Cervantes, Melanie, 232
 Chapulin, El, 239–40
 Charles, RuPaul Andre, 50. *See also*
 RuPaul; *RuPaul's Drag Race*
 Chavez, Linda, 249n22
 Chavez Ravine Community, 203,
 206
Chespirito, 239
 Chicana heart, 97–119
 awareness and, 97
 diastolic disclosure and, 113–15
 diastolic rearticulation of, 105–9
 freedom and, 98–100
 and production of new space,
 114–15
 systolic over-contraction of,
 109–13
 Chicana poetics, 6
 Chicana/Latina dialectic
 cultural affinities and, 15–16
 difference and, 20–30
 place and, 20–2
 Selena, J-Lo and, 14–25
 Chicana/o ceremonies, sites of,
 205–7
 Chicana/o identity
 versus Latino/a identity, 14
 versus Puerto Rican, 28–9
 Chicana/o politics, origins of, 87n3
 Chicana/o studies, *versus* Latina/o
 studies, 4
 Chicana/o/Latina/o camp, 39–62
 Chicana/os
 differences/similarities with
 Puerto Rican history, 24–5
 exclusion of, 149
 as immigrants *versus* indigenous,
 33–4
 indigenous *versus* immigrant
 status of, 22–4
 pronunciation of, 88n3
 restrictions on use of, 76–7
 US census and, 31
 Chicano Movement, 205
 Chow, Rey, 53
 Chupacabras
 characteristics of,
 212, 228n1
 Chicana/o narrative of,
 223–7
 as cultural resistance, 222–3
 mainstream *versus* resistance uses
 of, 213
 as metaphor, 8–9
 and passage of California
 Proposition 187, 216–17
 spelling variation for,
 228–9n2
 and violence of transnational
 capitalism, 227–8
X-Files and, 218–20
 Cid, Armando, 206–7
 citizenship
 belonging and, 10
 challenging neoliberal models
 of, 5
 for indigenous New Mexicans,
 91n10
 individual freedom and, 8
 Internet and, 198–9
 monuments and, 192–7
 neoliberalism and, 44–6
 Rosaldo's notion of, 45
 Ugly Betty and, 46–50
 unmaking/remaking of, 1–2
 Clifford, James, 16, 33
 Clinton, Bill, 217
 Clinton administration, Guadalupe
 Hidalgo Treaty Land Claims
 Act and, 82
 coalition building. *See* alliance
 building
 Coatlicue state, 108, 129, 138
 Cohen, Jeffrey Jerome, 212

- Cold War
 anti-immigrant sentiment after, 213–14
 paranoia after, 221
- colonialism
 Chicana/Latina affinities and, 15–16
 continuing, in New Mexico, 66–7
 gender and, 124
 J-Lo and, 21
 Mexican Americans and, 26–7
 Selena and, 21
The Tempest and, 98, 110
- colonization, defined, 91n12
- Colonizer and the Colonized, The* (Memmi), 26
- colonizer-colonized relationship, 26
- Comaroff, Jean, 214
- Comaroff, John, 214
- commemoration culture,
 exclusionary practices of, 192
- communal lands. *See also* Spanish Land Grants
 current status of, 83–4
 Forest Service/BLM management of, 81, 84
 loss of, 80–1
- completa*, Anzaldúa's sense of, 108
- conocimiento*
 Anzaldúa's concept of, 138–9, 183–4
 stages of, 127–9
- consciousness
 differential, 43, 102, 131–2, 139–40
 oppositional, 123
- Contrera, Daniel T., 51
- Córdova, Enriquez, 74
- Crenshaw, Kimberle, 13
- Cruz, Alvaro, 238–9
- Cuentos: Stories by Latinas* (Moraga, Gómez, Romo-Carmona), 156–7
- cultural citizenship, Rosaldo's
 notion of, 45
- Curse of the ChupaCabra, The* (Anaya), 223–7
- Cuveyrier, Charles, 194
- Dale, Alan, 47
- Danticat, Edwidge, 29–30
- Davalos, Karen Mary, 192, 195–6
- Davila, Arlene, 45
- Davis, Mike, 216
- Davis, Ozzie, 201, 207
- de Certeau, Michel, 202–3
- de la Loza, Sandra, 191, 201–8, 209n9
- de León, Arnolando, 21
- de Vargas, Diego, 89n6
- decolonial
 defined, 28
 Pérez's definition of, 25–6
- decolonial feminism, Lugones and, 123–6
- Decolonial Imaginary, The* (Pérez), 25–6
- decolonial movement, aspirations for, 87n3
- decolonial third space, 16. *See also* third space theory
- decolonization, Moraga and, 148
- Dee, Ruby, 201, 207
- Deen, Paula, 3
- Department of Homeland Security,
 undocumented immigrants
 and, 217
- Derby, Lauren, 222
- despedida*, 70, 72
- Día de los Muertos, 205
- Díaz, Ella María, 8, 191–210
- difference
 Chicana/Latina dialectic and, 20–30
 fear of, 221–2
 multitude concept and, 172
 recognizing, 13–14
 in third space theory, 179
- differential consciousness, 43, 102, 131–2, 139–40
- discursive identity, 20, 35n9

- disidentification, Muñoz's concept
 of, 175
 divergent thinking, 13–14
Do the Right Thing, 193, 200,
 205–6, 207
 Dolan, Jill, 126–7
 drag
 critical history of, 51
 oppositional nature of, 52
 drag identity, 42. See also *RuPaul's
 Drag Race*
 Dream Act, 24
 drug culture, Chupacabras and,
 224–7
 Duchovny, David, 217
 Duggan, Lisa, 45
 Durkheim, Emile, 212
 Dussel, Enrique, 87n3

 ecstatic time, 138
 defined, 128
 Eliade, Mircea, 212
 emotion, cognitive content of,
 116n12
Empire (Hardt & Negri), 169–79
 Escalona, Maria Elena, 201
 Esparza, Araceli, 7, 145–66
Esta puente, mi espalda, Moraga
 and, 157–60
*Estudio y clasificación de la música
 tradicional hispánica de Nuevo
 México*, 89n7
 Eyerman, Ron, 195

 Fallon, Thomas, 199
 Feast of San Lorenzo, 67
 Federici, Silvia, 171–2
 femicides, in Juárez, 35n5, 249n24
 femininity, destabilizing notions
 of, 53
 feminism
 decolonial, Lugones and, 123–6
 graphic art, 133–41
 feminist studies, of affect/emotion, 1
 feminists/women of color
 exclusions of, 152
 multiplicity/differences among,
 150–1
 US, privileges of, 149–50
 Ferrera, America, 42
 Fiesta de San Lorenzo, 76
*Flaming Iguanas: An All-Girl Road
 Novel Thing* (Lopez), 135–40
 Flores, Jorge (Nina Flowers), 42
 folk music, of Nuevo Mexico, 71–2,
 89n7
Forgotten People (Sanchez), 65
 Foucault, Michel, 98, 198
 Fourth World, 22, 88n5
 Franco, Jean, 116n9
 Frankfurt, Harry, 106–7, 117n19
 freedom
 aisthesis of, 104
 character of, 6
 heartfelt aesthetic and, 98–100
 love and, 102
 Freud, Sigmund, 143n3
 Fusco, Coco, 201–2, 235

 García, Peter J., 6, 63–95
 García, Ramón, 42
 García, Sergio, 237–8
 Gaspar de Alba, Alicia, 4–5, 11–37
 gender
 coloniality of, 124
 destabilizing notions of, 53
 gender performance, authentic self
 and, 52
 Genízaros, 65, 68–9
 ancestors of, 87n3
 influence and recognition of,
 86n2
 intermarriage with, 86n3
 gentrification, indigenous
 communities and, 205–6
 Gilbert, Joanna, 136
 Gingrich, Newt, 82
 global city, immigrant labor in,
 232, 236, 238–9
 global technologies, sense of place
 and, 8
 Gómez, Alma, 156

- Gomez, Oscar, 237
 Gómez Bolaños, Roberto, 239
 Gómez-Peña, Guillermo, 112
 Gonzalez, Deena, 65
 González, Jennifer A., 248n9
 Gorham, Christopher, 47
 gossett, hattie, 153
 Graham, Robert, 199
 graphic art feminism, 133–41
 graphic novels
 Lopez's use of, 135–40
 social change and, 143n4
 greed, social normalization of, 226–7
 Guadalupe Hidalgo Treaty Land Claims Act, 82. *See also* Treaty of Guadalupe Hidalgo (1848)
 guerrilla historians, 193
 Gutierrez, Ramon, 76
 Guzmán Huerta, Rodolfo, 240
- Haacke, Hans, 193, 208n4
 Halberstam, Jack, 122
 Hall, Stuart, 20, 115n8
 Haraway, Donna, 177
 Hardt, Michael, 8, 168–79
 Harjo, Joy, 33
 Hayden, Dolores, 192, 196
 heart. *See also* Chicana heart; *mestiza heart*
 aisthesis and, 107
 epistemological productivity of, 102
 intelligence of, 117n17
 love's association with, 101–2
 mestiza, 99, 103–4
 modern view of, 100–1
 as organ of perception, 6
 and relevance of past, 117n18
 systolic-diastolic oscillation of, 101, 105, 108, 113
 heartfelt awareness, 6, 97–8, 100–2, 104, 107–9, 115
 Hernández, Ellie D., 1–10
 Hernandez, Luis, 237, 239
 heroes. *See also* superheroes *versus* icons, 18
 Herrera-Sobek, María, 23
 heteronormativity, Moraga and, 7
 himnos (*Flor y Canto*), 68
 hispano-americano, introduction of term, 90–1n10
 hooks, bell, 98
 hope
 Muñoz and, 134
 versus playfulness, 129–30
 Hopi people
 koyannisqatsi and, 89n6
 and rejection of non-Hopi cultures, 76
 horizontal metaphors, critique of, 173–9
 Huffington, Michael, 249n22
 humor
 in challenges to neoliberalism, 39
 and resistance in popular culture, 41
 humor studies, social function and, 143n3
- icons, *versus* heroes, 18
 identity(ies)
 Anzaldúa and, 176
 camp's role in, 42–3
 decolonial terms for, 87n3
 dictionary *versus* postmodern definition of, 12
 discursive, 20, 35n9
 Hardt and Negri's critique of, 174–9
 multiplicity of, 136–7
 national, visual images and, 235
 postmodernist and essentialist positions on, 177
 Puerto Rican, 28–9
 situational, 12
 superhero concealment of, 236–7
 transformative potential of, 175–6
 identity politics
 Chicana *versus* Latina, 14
 critiquing of, 2
 legitimacy of, 124

- Identity Wheel, 12–13, 13f, 20
 “illegal aliens.” *See also* immigrants;
 undocumented immigrants
Ugly Betty and, 41, 46–50
 Illegal Immigration Reform and
 Immigrant Responsibility Act,
 217
 Immigrant Civil Rights
 Movement, 231
 immigrant labor. *See also*
 “Superheroes” series
 in global cities, 232, 236,
 238–9
 immigrant rights groups, 231
 Immigrant School of Chicana/o
 Studies, 23–4
 immigrant workers. *See also*
 superheroes; “Superheroes” series
 counternarratives of, 9
 occupational distribution among,
 248n8
 immigrants
 good-evil dichotomy of, 232
 life-sucking myth of, 216–22
 undocumented, Immigration
 Reform and Immigrant
 Responsibility Act and, 217
X-Files and, 217–22
 immigration policy, transnational
 capitalism and, 44–6
 imperialism. *See* US imperialism
 Ind@-Hispan@ people, 65–6
 Indelicato, Mark, 42
 indigenous communities
 decimation of, 204–5, 209n10
 Mexicans as, 22
 urban gentrification and, 205
 individualism, neoliberalism and,
 2, 44
 Internet, citizenship and, 198–9
 intersectionality, 135–6
 invisibility, of service workers, 234
 Invisible Angelenos, 204
 recovering histories of, 196–7
 Ionian mode, 89n8
 Ishii, Sonya, 197
 Jameson, Fredric, 112
 Japanese Americans, forced removal
 of, 197
 Jaramillo Serrano, Doña Teofila
 Marcelina, 63–4, 66–7
 Jordan, Robert, 222
 Juárez femicides, 35n5, 249n24
 Kant, Immanuel, 104
 Kavenev, Roz, 245–6
 Keating, AnaLouise, 154
 Kempadoo, Kamala, 243
 King, Steve, 231, 247
 Kinney, Katherine, 221
 Kitsch, Paul, 67
 knowledge, embodied, Anzaldúa
 and, 106–7
 Kutsche, Paul, 83
La Alianza Federal de Mercedes
 (Federal Alliance of Land
 Grant Heirs), 77–9
 uprising led by, 76
 La Fiesta de Maíz, 205
La Perla de Gran Valor, 91n13
 labor, global system of, 232. *See also*
 “Superheroes” series
 Lacy, Suzanne, 192–3, 199
 Lamadrid, Enrique, 69, 71
 languages
 lost, 76
 political interventions into, 158
 of Reyno/Kingdom, 64–5, 70–1
 Lara, Adalberto, 239–40
 Latina(s), cultural differences
 among, 156
 Latina subject, privileging of, 16
 Latina/o consciousness, 1
 Latina/o experience, as fiction, 1
 Latina/o identities
versus Chicano/a identity, 14
 distinctions among, 5
 Latina/o immigrants
 in construction, 248n10, 248n11
 dehumanization/criminalization
 of, 231–49

- Latina/o immigrants—*Continued*
 recasting of, 231–49
 remittances by, 235–6
 as superheroes, 237–9
 “Superheroes” series and, 232–47
- Latina/o studies, *versus* Chicana/o studies, 4
- Latina/o subjectivity, “Indian” race in, 14
- Latina/os
 demographic shifts and, 31–2
 demographics of, 3
 differentiation of, 134
 diversity among, 87n3
 Hollywood history of, 53–4
 US census and, 31
- Latinidad
 Aparicio’s concept of, 25, 29–30
 assembling sense of, 4–5
 Chicanas and, 16
 controversy over term, 88n3
 making/unmaking of, 2
 and Pérez’s third space, 16
 stereotypes of, 53–6
- Lawrence-Zúñiga, Denise, 193, 202
- Lee, Spike, 193, 200, 205
- legends, cultural role of, 223–5
- Leguizamo, John, 121
- Levine, Aurora Morales, 153
- Levrant de Bretteville, Sheila, 197
- Lewis, Paul, 143n3
- liminal spaces, Third World, in US, 67–8
- liminality, 143n6
- Limonic, Laura, 238
- linguistic terrorism, 6
- Lomelí, Francisco, 23
- Lopez, Erika, 123, 133–41
 background of, 134
 present-utopic perspective of, 134–41
- López, Jennifer (J-Lo), 15, 31
 in Chicana/Latina dialectic, 14–25
 film roles of, 35n5, 35n6
 as Puerto Riqueña, 25
- López, Tiffany Ana, 209n9
- Lorde, Audre, 33, 86n1, 98, 116n12, 195
- Los Alamos National Laboratory, 69, 85
- Los Penitentes, Hermandad de Nuestro Padre Jesus*, 67–70, 85, 90n9
 history of, 88n4
- love
 freedom and, 102
 Hardt and Negri’s definition of, 170–1
 heart’s association with, 101–2
 in Latina American thought, 116n10
 philosophical concepts of, 116n11
 political concept of, 8
 theories of, 102–3
 Vasconcelos and, 109–10
- Loving in the War Years* (Moraga), 156–7
- Low, Setha, 193
- Lowe, Lisa, 45–6, 233–4
- Lucero, Eduardo, 88n4
- Lucero, Enrique, 88n4
- Lucero, Helen, 74
- Lucero, Jesús María, 91n13
- Lucero, Juanito Sebedeo, 88n4
- Lucero, Nazareno, 77, 91n13
- Lucero, Ramon Eulogio, 88n4
- Lucero, Tranquilino, 76–7, 91n13
- Lucero clan, 76
- Lucero y García, Rose, 76
- Lucero y Otero, Juan Sevedeo, 91n11, 91n13
- Lucero y Romero, Jesús, 77
- Lugones, María, 102, 123–6, 131
- Mabius, Eric, 49
- Mah y Busch, Juan, 6, 97–119
- Making Face, Making Soul* (Anzaldúa), 183
- Manhattan Project, 69
- Manzano, Leo, 28–9

- Márquez, Teresa, 23
 Martin, Ricky, 31
 Martínez, Agueda Salazar, 73–4, 90n10
 Martínez, Catherine, 85
 Martínez, Daniel, 11–12, 34, 34n1
 Martínez, Federico, 238, 248n12
 Marx, Karl, aesthetic and, 115n3
 Marxism, Autonomous, 173, 186n7
 masculine-feminine dualism, 51, 60n3
 Mason, Bidly, 196–7
 mass media. *See* media
 Mata, Irene, 9, 231–49
 Mateo, alexis, 39
 media
 identity categories and, 5, 39
 Latina/o representations in, 31–2
 melancholia
 Baudrillard's definition of, 69–70, 71
 in Pueblo philosophy, 89n6
 redemptive, 84–5
 Memmi, Albert, 11, 26–7
 memory, 5–6
 Mendez, Bernabe, 237
 Mendez, Ernesto, 242–3, 249n20
 Mendoza, Lydia, 80
 Mendoza, Vicente T., 71–2, 89n7
 Mendoza, Virginia, 71–2, 89n7
 Merla-Watson, Cathryn Josefina, 7–8, 167–89
mestiza consciousness, 14
 Anzaldúa and, 132
mestiza heart, 99, 103–4
mestizaje, 99
 metaphors. *See also* bridging
 horizontal, limitations of, 173–9
 value of, 179
 methodologies, of 1980s, 1990s, 7
 Mexican Americans. *See also*
 Chicana/os
 diorama depictions of, 196
 Mexicans
 as *alter-Natives*, 22–4
 Anglo attitudes toward, 21
 Mexico
 NAFTA impacts on, 214–15
 US military invasion of, 65, 92n14
Mi Familia, 16, 35n5
 Mignolo, Walter, 90n9
 Milando, Mbuto, 22, 88n5
 Milian, Claudia, 86n1
 minority designation, 31
 Mitchell, W. J. T., 193, 200, 205–6
 Miyatake, Toyo, 197
 monsters. *See also* Chupacabras
 cultural roles of, 211–13
 Montgomery, Charles, 73, 78
 Montoya, José, 207
 monuments. *See also* postmodern
 mo(nu)ment
 citizenship and, 192–7
 role of, 193–5
 Moraga, Cherrie, 145–66, 153
 changing consciousness of, 7
 coalition building and, 146
 Esta puente, mi espalda and, 157–60
 imaginary of solidarity of, 147–50
 major works of, 156 (see also *This Bridge Called My Back*)
 political/theoretical concerns of, 148
 third space theory and, 179
 This Bridge, 2nd edition, and, 154–6
 This Bridge and, 180–1
 transnational feminist of color theory of, 146
 US imperialism and, 154–5
 Morales, Rosario, 153
 Morrison, Toni, 116n11
 mourning, 5–6
 Moya, Paula, 177–8
 multitude
 as archipelago, 173–9
 characteristics of, 170
 conditions of labor and, 171–2
 deconstruction/reconstruction of, 168

- multitude—*Continued*
 and erasure of difference, 172
 Hardt and Negri's concept of, 168–72, 185
 Muñoz, José Esteban, 43, 122–3, 126–30, 138, 175
 music, Indio-Hispanic, 89n7
 Musil, Robert, 201
 mythology, cultural role of, 223–5
- Nagasawa, Nobuho, 197
 national symbols, disconnection from, 191
 nationalism
 Puerto Rican, 57–60
 questions about, 57–60
 Native Americans. *See also*
 indigenous communities
 New Mexican, 86n3
 Nava, Gregory, 15, 16, 35n5
 Navarette, Ruben, Jr., 28–9, 36n17
 Nazi victory column, 193, 208n4
 Negri, Antonio, 8, 168–79
 Negrón-Muntaner, Frances, 18, 21, 59
 neoliberalism
 camp and immigration and, 5
 camp challenges to, 39 (see also *RuPaul's Drag Race; Ugly Betty*)
 characteristics of, 39, 46–7
 Chupacabras and, 8–9, 212–13
 citizenship and subjectivity and, 44–6
 impacts of, 2–3
 individualism and, 44
 nepantla, 127–8, 138, 143n6, 184
 New Mexico
 current economic conditions in, 84–5
 as “Land of Enchantment,” 89n9
 legal claims for stolen lands in, 75–82
 Native American polytheism of, 89n9
 postponed statehood of, 90–1n10
 terms for indigenous peoples of, 90n10
 women's invisibility in, 65–6
 New Mexico land liberation movement, 81–2
 Nieto-Phillips, John, 90n10
Noise: The Political Economy of Music (Attali), 72
 North, Michael, 192, 193
 North American Free Trade Agreement (NAFTA), 201, 213–16
 claims supporting, 215
 life-sucking policies of, 214
 Mexican economic policy and, 214–15
 North Atlantic Treaty Organization (NATO), 227
 Nuevomexican@ families, membership/cultural obligations in, 66
 Nussbaum, Martha, 116n12
- Obama, Barack, 3
 Occupy Wall Street movement, people of color and, 167
 Ong, Aihwa, 44–5
Operation Invisible Monument, 8, 191–2, 193, 201–5
 oppositional consciousness, 123
 Sandoval's concept of, 130–3
 oppression
 pilgrimage as resistance to, 124
 Sandoval's oppositional consciousness and, 130–3
 Ortiz, Ana, 47
 Ortiz, Enrique, 206
- P.A.D.R.E.S., 92n13
 Pacheco, Alexis Mateo, 42
 Paredes, Américo, 212
 Patoski, Joe Nick, 17–19
 patriarchy
 Moraga and, 7
 Ugly Betty and, 47

- people of color, visual images in
stereotyping of, 248n5
- Pérez, Emma, 16, 25–6, 33, 35n9,
102, 179
- Pérez-Torres, Rafael, 12
- performance projects, 8
- photographs, of non-Europeans,
248n5, 248n9
- pilgrimage, as resistance to
oppression, 124
- Pinzón, Dulce, 9–10
“Superheroes” series of, 232–47
union organizing and, 249n17
- Piro Clan, Spanish Land Grant of,
76, 91n11
- place
Chicana/Latina dialectic and,
20–2
formative impacts of, 30
identity and, 66
influence of, 86n2
- Plana, Tony, 46
- play
Lopez’s use of, 134–6
social hierarchies and, 141
- playfulness
versus hope, 129–30
Lugone and, 134
- Plumed Serpent*, 199–200
- Pocha power, 19–20
- Pocho Research Society, 8, 191,
201–8
- Polvadera grant, 83
- postcoloniality, Sandoval’s concept
of, 130–1
- postmodern mo(nu)ment, 191–210,
201–8
- postmodern state, 8
- poverty, Chupacabras and, 224–7
- Power of Place*, 192, 196–7
- Powter, Susan, 54
- Proposition 187 (Save Our State
initiative), 23, 29, 31, 200,
213, 215–16
- Proposition 209, Affirmative Action
and, 31
- Proposition 227, Bilingual
Education and, 31
- Prospero, interpretations of, 110–
12, 117n20
- Przyblyski, Jeannene, 204–5,
209n10
- publishing, politics of, 32, 147
- Pueblo Revolt of 1680, 66, 67, 75
- Puerto Rican nationalism, 57–60
- Puerto Ricans, *versus* Chicana/os,
24–5
- queer Chicano/Latino theories, 39.
See also Chicana/o/Latina/o
camp
- queer studies, of affect/emotion, 1
- queer theory
dangerous elements of, 122–3
integration of present/utopic
approaches to, 141–2
of Lopez, 134–41
of Lugones, 123–6
of Muñoz, 126–30
present-based resistance *versus*
utopic creation in, 123
utopianism and, 7, 122–42
- queers of color, future espoused by,
6–7
- queers of color theory, Muñoz and,
126–7
- Quiñones, Samuel, 208
- Quintanilla, Abraham, 18–19
- Quintanilla, Selena. *See* Selena
- racism
as colonizing tool, 27
and fear of difference,
221–2
neoliberalism and, 3
and New Mexico’s delayed
statehood, 90–1n10
- Ranciére, Jacques, 98
- raza cósmica*, 99, 110
- Reagan, Ronald, 214
- redemptive transformation, 70–1
- Refusing the Favor* (Gonzalez), 65

- relajo*
 functions of, 40–1
 political use of, 43
 resistance and, 53, 56
 remittances to countries of origin,
 9, 232
 economic role of, 234
 estimated value of, 235–6
 Rendon de Jesús, José, 240–1
 resistance
 alternative forms of, 116n9
 Ionian mode as form of, 89n8
 Muñoz *versus* Lugones on, 129
 Sandoval's forms of, 43–4
 utopias and, 122
 world traveling and, 124–8
 Retamar, Roberto Fernández, 110–11
 Revolutionary Parallelism, 174
 Reyes, Noe, 237
 Reyno/Kingdom of Nuevo Mejico
 languages of, 64–5
 Pueblo villages of, 64–5
 Rich, Adrienne, 195
 Rodó, José Enrique, 110–11,
 117n20
 Rodriguez, Faviana, 232
 Rodríguez, Sylvia, 82, 84
 Rodriguez y Gibson, Eliza, 1–10, 5,
 39–62
 Román, Reinaldo, 222–3
 Romero, María Luisa, 245
 Romo-Carmona, Mariana, 156
 Rosaldo, Renato, 45
 Rosas, Juventino, 237
 Rousseau, Jean-Jacques, 194
 Royal Chicano Air Force (RCAF),
 192, 205, 207
 RuPaul
 background of, 50–1
 poverty/racism and, 52
RuPaul's Drag Race, 5, 39
 audience for, 41
 camp contributions of, 40–1
 citizenship critique in, 57–60
 Latinidad stereotypes in, 53–6
 Rushin, Kate, 153
 Salazar, Eulogio, 79
 Salazar, Javier, 199
 Saldívar, José David, 110
 Saldívar, Yolanda, 17
 Saldívar-Hull, Sonia, 147
 Salinas de Gortari, Carlos, 215
 San Francisco Bureau of Urban
 Secrets, 8, 191–2, 204–5
 Sánchez, Alfonso, 79
 Sanchez, George I., 65
 Sanchez, Robert F., 91–2n13
 sandbar metaphor, 182–3
 Sandoval, Chela, 6, 43, 63–95, 102,
 123, 185, 247
 and decolonial terms for identity,
 87n3
 on oppositional consciousness,
 130–3
 third space theory and, 179
 Sandoval, Juan, 88n4
 Sassen, Saskia, 236
 Sauer, Stephanie, 8, 192, 205–7
 Save Our State initiative. *See*
 Proposition 187 (Save Our
 State initiative)
 SB1070, 46, 216
 Schelling, Friedrich Wilhelm
 Joseph, 104
 scholarship, trickster approach to,
 86n1
School of Caliban, 110
 Selena, 31
 background of, 17
 as Chicana, 25
 in Chicana/Latina dialectic,
 14–25
 death of, 34n3
 father of, 18–19
 music industry and, 19–20
 mythic significance of, 15
 place of origin and, 21
Selena: Como la Flor (Patoski), 17–19
 Sensenbrenner bill, 46
 September 11, 2001, 7
 Moraga and, 161–2
 superheroes of, 9, 233

- Serrano, Abraham, 68–9
 Serrano, Abran, 64, 73–5
 Serrano, Doña Teofila
 family of, 63
 trip in honor of, 64–6
 velorio of, 63, 67–72, 89n8
 Serrano, Georgia, 64, 68–9, 71, 73–5
 Serrano, Juan Pedro Martín, 83
 Serrano, Salomon, 63
 service workers, invisibility of, 234
 sex workers, in “Superheroes” series, 242–7
 sexual hierarchies, 28
 Shakira, 31
 shepherding, impacts of, 73
 Sierra, Jose David, 42
 singularity, Hardt and Negri’s concept of, 168, 173–5
 Siqueiros, David Alfaro, 207–8
 sitios y lenguas, theory of, 35n9
 situational identity, 12
 Smith, Andrea, 90n9
 Smith, Barbara, 153
 Smith, Beverly, 153
 Soares, Kristie, 6–7, 121–44
 social change
 spiritual activism and, 127–8
 utopic visions and, 122
 social organizing
 Anzaldúa’s metaphors for, 168–9
 horizontal modes of, 185
 solidarity, Moraga’s imaginary of, 147–50
 Solomon, Melissa, 137
 Sontag, Susan, 43, 234
 Sorensen, Ninna Nyberg, 243–4, 249n24
 Soto, Sandra, 146
 Sotomayor, Sonia, 3–4
 South Africa, zombie encounters in, 214
 space, of flows, 198–9
 spaciousness, characteristics of, 114–15
 Spain. *See also* Spanish Land Grants; Treaty of Guadalupe Hidalgo (1848)
 colonization by, 65
 Spanish Land Grants, 76, 91n11, 92n14
 claims for, 75–80
 and loss of communal lands, 80–1
 US GAO report on, 81–2
 Spicer, Edward, 76
 spiritual activism, Anzaldúa’s concept of, 127
 stardom
 RuPaul and, 52
 social dimensions of, 51, 60n4
 Statue of Liberty, 194
 Stavans, Ilans, 15
 Steele, Thomas, 77
 stereotypes, of Latinidad, 53–4
 Stoler, Ann, 222
 Stone, Merlin, 150
 subject, subordinated, in
 Ugly Betty and *RuPaul’s Drag Race*, 41–2
 subjectivity(ies)
 challenging neoliberal models of, 5
 multiple-voiced, in *This Bridge, 2nd ed.*, 154–7
 neoliberal articulations of, 44–6
 postcolonial, 25
 superheroes. *See also* “Superheroes” series
 concealed identities of, 236–7
 female, 244–6
 good-evil binary of, 247n3
 immigrant workers as, 9–10
 superheroes discourse, 233–7
 Pinzón’s challenge to, 233–4
 “Superheroes” series, 232–47
 format of, 235
 Latin@ immigrants in, 237–9
 sex and gender and, 241–47
 transnational superheroes in, 239–41

- SWAPA (Story-World-Art-Performance-as-Activism), 85, 86n1, 256
- Swayze, Patrick, 121
- symbols, national, disconnection from, 191
- systolic-diastolic oscillation, 101, 105, 108, 113
- Talamantez, Ines, 75
- Taylor-García, Daphne, 88n3
- technologies
 global, 8
 human cost of, 172
- television, resistance on, 39
- Tempest, The*, 98. *See also* Caliban interpretations of, 110–13
- Texas, Anglo conquest of, 21
- theory uprising, 185–6
- They Called Them Greasers* (de León), 21
- thinking, divergent, 13–14
- third space theory, 113–14, 168
 Anzaldúa and, 178, 179–85
 contributors to, 179
 decolonial, 16
 difference in, 179
- Third World feminism, in US, 155–60
- This Bridge Called My Back*, 180
 early vision for, 151–2
 editions of, 145–6, 148
 impacts of, 153–4
 marginalization of, 146
 publishing barriers and, 164n2
- This Bridge Called My Back*, 2nd edition, 154–7
 international focus of, 154–5
 Moraga's introduction to, 158–9
- This Bridge Called My Back*, 3rd edition, 160–4
- This Bridge Called My Back* (Spanish edition), 145, 146, 157–60
- This Bridge We Call Home: Radical Visions for Transformation* (Anzaldúa), 154, 183–4
- Tijerina, Reies López, 69, 77, 79–80
- Tijoux, Ana, 185
- To Wong Foo, Thanks for Everything! Julie Newmar*, 121–2, 141
- tokenism, 3–4
- transformative aesthetics, 104
- transnational capitalism, 39
 characteristics of, 44
 chupacabras metaphor and, 8–9
 Hardt and Negri and, 169
 immigration policy and, 44–6
 neoliberalism and, 2
 Nuevomexican@ cultures and, 66
 violence of, 227–8
- Travels with Carlos & Anza: A Brief Explorer's Guide to a Few Missing Monuments*, 8, 191–2, 193, 204–5
- Treaty of Guadalupe Hidalgo (1848), 22, 33, 77–82
 GAO report on, 81–2
 lands annexed by, 65
 provisions of, 77–8
- Tyson, Mike, 200
- Ugly Betty*, 5, 39
 camp contributions of, 40–1
 citizenship critique of, 46–50, 57–60
 public/industry reception of, 41
- United States
 commemoration culture in, 192
 and invasion of Mexico, 65, 92n14
 Third World feminism in, 155–60
 Third World liminal spaces in, 67–8
- United States v. Sandoval* (1897), 81
- US General Accounting Office, Treaty of Guadalupe Hidalgo report of, 81–2

- US imperialism, 6
 Moraga and, 7, 146, 148, 154–5, 160, 161–2
- US Third World feminism, 155–6, 157–60
- US-Mexico relationship, economics of, 234–5
- utopianism, 127
 friendship, love, and, 126
 as guiding light, 132
 of Muñoz, 126–30
 present *versus*, 122–33
 queer theory and, 7, 122–42
 resistance and, 125–6
 RuPaul and, 52
 theories of, 5
- Valencia, Minerva, 244–5
- Van Ness, John, 67
- Vasconcelos, José, 99, 109, 110
- Vasquez, Antonia, 91n13
- Velez, Lupe, 55
- violence, of transnational capitalism, 227–8
- Voting Rights Act, Supreme Court decision and, 3
- Washington Monument, 194, 199
- Wertham, Fredric, 242, 249n21
- white feminist movement, and
 exclusions of feminists of color, 152
- Whitman, Meg, 249n22
- Whitney Biennial, 11–12, 34n1
- Williams, Raymond, 24, 117n21
- Williams, Vanessa, 46–7
- Wilson, Fred, 248n9
- Winthrop, Robert C., 194
- witch hunts, in 1990s, 214
- Wong, Nellie, 153
- world traveling, 124–8
- World War II, women workers during, 249n23
- X-Files*, anti-immigrant sentiments of, 217–22
- Xicana Codex of Changing Consciousness, A* (Moraga), 146
- Zapata, Emiliano, 206
- Zapatistas, 201
- zombie encounters, in 1990s, 214
- Zozobra, 89n6